Novellini

Novo Alugás S.A.

MANUAL TÉCNICO

COLUMNAS DE HIDROMASAJE

2 COLUMNAS DE HIDROMASAJE

2.1 - Características técnicas
2.2 - Preinstalación
2.3 - Griferia
2.4 - Hidromasaje
2.5 - Recambios columnas
2.6 - Herramientas especiales
2.7 - Averías y soluciones

Edición enero 2007

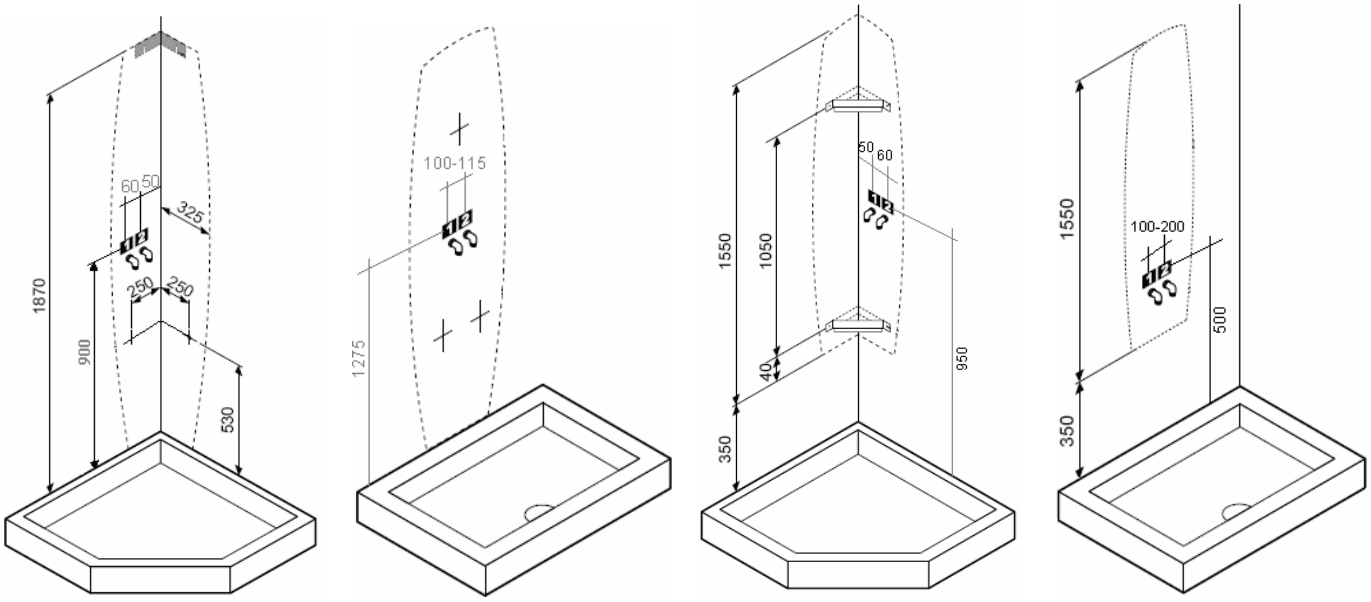
I N D I C E

2.1 Características técnicas **Pág. 3**
2.2 Preinstalación **3**
2.3 Griferia **5**
Sistema monomando **6**
Sistema termostático **6**
Selectores de función **9**
Mezcladores termostáticos **10**
Grifos **13**
2.4 Hidromasaje **14**
2.5 Recambios columnas **15**
2.6 Herramientas especiales **17**
2.7 Averías y soluciones **18**

2.1 CARACTERISTICAS TÉCNICAS

Medidas de instalación y conexión para los diferentes modelos de la serie SWEET.

SWEET JET 1 **SWEET JET 2** **SWEET JET3** **SWEET JET 4**



IMPORTANTE: Los modelos sweet 1 y 2 incorporan asiento y **es imprescindible** que la base de la columna apoye encima del plato de ducha de esta forma el peso soportado por la columna no afectará a su estructura.

2.2 PREINSTALACIÓN

Requerimientos técnicos de la instalación
Presión de trabajo de 2 a 5 Bares de presión
Conexión hidráulica de ½"
Caudal 6,6 a 13,3 l/min (Caldera o acumulador)

NOTA: para la conexión de los flexos en la pared colocaremos los codos de 90º (Fig.1), provistos de filtro (que se suministran con los accesorios de montaje), hay que colocar la boca de conexión hacia abajo, **es importante** porque de esta forma evitaremos doblar los flexos al colocar la columna de hidromasaje a la pared.

Fig.1 Nuevo codo con filtro

1- Agua caliente
2- Agua fría

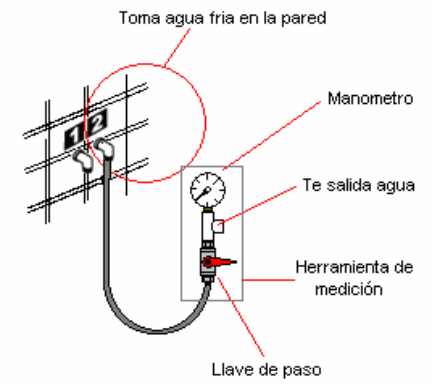
Fig.2 codos de conexión flexos columna

<u>Es importante</u>, respetar las medidas previstas por el fabricante (ver capitulo 2.1) para las tomas de agua, esto será fácil siempre que sea reforma integral, en los casos donde sólo se desmonta el monomando, no se hace ningún tipo de corrección en la instalación y puede pasar que a la hora de colocar la columna no coincida exactamente donde tiene que ir instalada la columna y sea necesario alargar los flexos.

<u>Antes de instalar la columna</u>, debemos comprobar la presión de agua que hay en la red, esto se puede hacer con un pequeño manómetro con escala de 0-10 Bares de presión fig.2, comprobaremos que hay una presión de entre 2 y 5 bares, Fig.3 de esta forma nos aseguramos de que una vez instalada la columna no tendrá problemas a la hora de poner el hidromasaje en funcionamiento

Manómetro

Fig. 3



Conexión del manómetro en la toma de agua fría de la pared.

Fig.4

Seguidamente hay que purgar las tuberías, si hace tiempo que no se han utilizado seguramente tendrán impurezas acumuladas y que podrían perjudicar el buen funcionamiento de la columna, para ello bastara dejar pasar el agua durante unos instantes hasta comprobar que no salen impurezas.
Una vez hechas las comprobaciones se procederá a la conexión de los flexos poniendo atención a no equivocarnos invirtiendo las tomas de agua fría y caliente, si esto sucede la grifería no funcionara correctamente.
Por norma, la toma de agua caliente se sitúa siempre a la izquierda, en el plano horizontal donde se encuentran las tomas de agua Fig.5

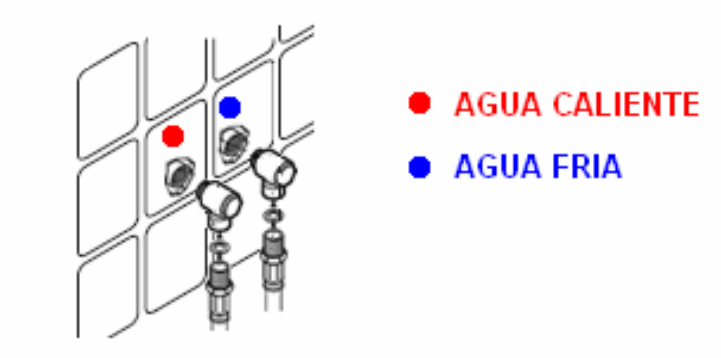
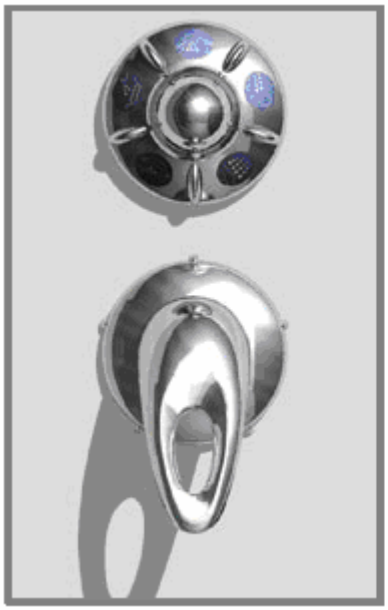


Fig. 5

2.3 GRIFERIA

2.3.1 Monomando
2.3.2 Termostática
2.3.3 Selectores de función
2.3.4 Mezcladores termostáticos
2.3.5 Grifos



NOTA: Los sistemas Monomando y termostáticos que se describen a continuación están incorporados tanto en los modelos de COLUMNAS como CABINAS de hidromasaje Novellini.

2.3.1 SISTEMA MONOMANDO

Fig.6 Regulación del caudal y temperatura

Regulación del caudal, para regular el caudal hay que actuar sobre la palanca (2), hacia arriba abre el agua, hacia abajo la cierra Fig.6B. Se puede regular el caudal, (más o menos cantidad de agua), actuando sobre la palanca (2), lentamente hasta encontrar el caudal deseado.

***Regulación de la temperatura*,** girando la palanca (2) se consigue regular la temperatura Fig.6A, hacia la izquierda más caliente, hacia la derecha más fría.

Mantenimiento y substitución del cartucho monomando

Para el buen funcionamiento del mezclador es necesario un mantenimiento preventivo, en la Fig.7 Se muestra la forma de cómo desmontar, limpiar o sustituir el cartucho monomando. Es importante no utilizar productos químicos que podrían dañar los componentes internos.

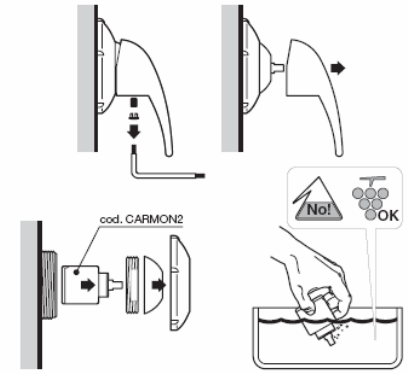


Fig.7

2.3.2 SISTEMA TERMOSTÁTICO

Fig.8 Regulación del caudal de agua y temperatura

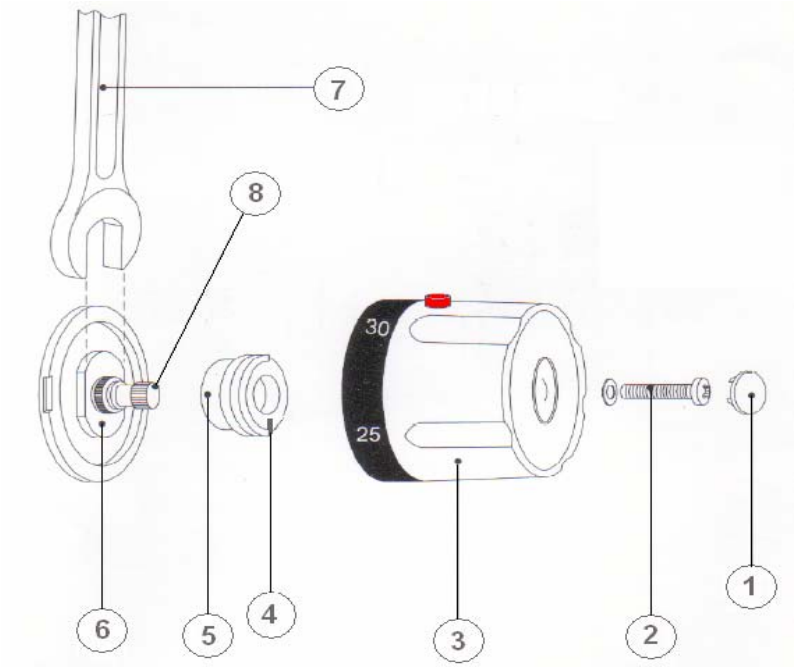
Regulación del caudal, para abrir el caudal de agua, actuar sobre la palanca (P), girándola hacia la izquierda (A), si giramos hacia la derecha cerramos el paso de agua. Si queremos regular el caudal bastará con girar la palanca de derecha a izquierda lentamente hasta encontrar el caudal deseado.
Regulación de la temperatura, para regular la temperatura hay que actuar sobre el mando (E), hacia la derecha entra agua fría y hacia la izquierda agua caliente.
En el centro del mando hay un pulsador de color rojo que actúa como limite de seguridad fijado a **38ºC,** para conseguir una temperatura superior a 38ºC (forzando la seguridad) deberá accionarse el pulsador rojo mientras se gira el mando de regulación hacia la izquierda.
NOTA: para el correcto funcionamiento del mezclador termostático es necesario disponer de una caldera o acumulador con un caudal de por lo menos 6/7 litros de agua por minuto a la temperatura de 60ºC. La presión debe estar entre 2 y 5 bares.

2.3.4 CARTUCHOS TERMOSTÁTICOS- *VERSIONES ANTERIORES*

Mezclador termostático mod. CARTTERM-OM96

Vista frontal

SUBSTITUCIÓN DEL CARTUCHO TERMOSTÁTICO CARTTERM-OM96



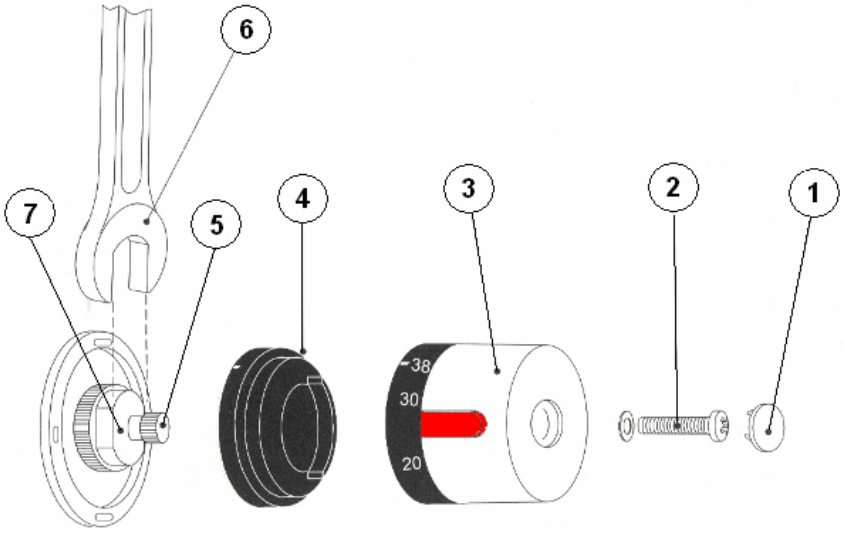
1- Tapón del tornillo
2- Tornillo
3- Mando termostático
4- Tope 38ºC
5- Cierre nylon
6- Cartucho termostático
7- Llave fija del 17
8- Perno del cartucho

Instrucciones: Antes de proceder a la substitución, cerrar el agua de la instalación.
Sacar el tapón (1), desenroscar el tornillo (2), sacar el mando (3), y el cierre de nylon (4) insertado en el perno del cartucho. Aflojar el perno del cartucho (5) usando una llave fija del 17 (7) y sacarlo. Insertar un cartucho nuevo y apretarlo al máximo. Girar el perno (8) completamente hacia la izquierda, colocar el cierre de nylon (4) en el perno del cartucho de forma que la marca del tope de parada quede orientada hacia abajo.
Volver a montar el mando (3) en posición máxima agua caliente (sin girar el perno), fijar el tornillo (2) y colocar el tapón (1).

Mezclador termostático mod. CARTERTH-98

Vista frontal

SUBSTITUCIÓN DEL CARTUCHO TERMOSTÁTICO CARTERTH-98



1- Tapón del tornillo
2- Tornillo
3- Mando termostático
4- Arandela de cierre
5- Perno del cartucho
6- Llave fija del 17
7- Cartucho termostático

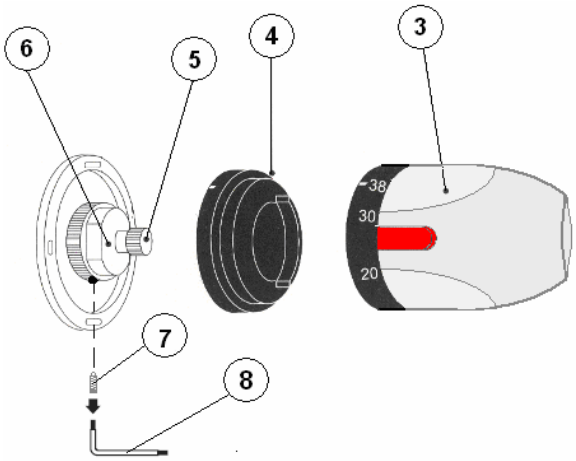
Instrucciones: Antes de proceder a la substitución, cerrar la llave de paso de la instalación.
El cartucho termostático de recambio **se suministra probado a 38ºC**.
Sacar el tapón del tornillo (1), desenroscar completamente el tornillo (2), sacar el mando (3) y la arandela de cierre (4), con una llave fija del 17 (6) desenroscamos y extraemos el cartucho (5) de su alojamiento lo substituimos por otro nuevo y apretamos. Abrimos el paso de agua y comprobamos que no hay pérdidas de agua, montar la arandela de cierre (4) de forma que la señal blanca quede en la parte alta, insertar el mando (3) de manera que el indicador de 38ºC coincida con la marca blanca de la arandela de cierre.
Montar el tornillo (2) y el tapón del tornillo (1).
En caso de haber girado el perno involuntariamente, se debe graduar de la siguiente forma;

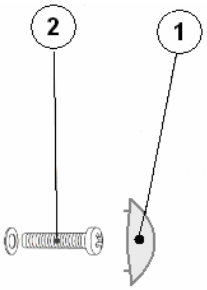
1- Posicionar la arandela según se ha indicado
2- Dejar salir el agua regulando el perno hasta que la temperatura del agua obtenida sea de 38ºC. (Comprobación con termómetro).
3- Montar el mando (3) haciendo coincidir el indicador de 38ºC con la señal blanca de la arandela de cierre.

Mezclador termostático mod. CARTER-NO2

Vista frontal

SUBSTITUCIÓN DEL CARTUCHO TERMOSTÁTICO CARTER-NO2





1-Tapón del tornillo
2- Tornillo
3- Mando del termostático
4- Tope del termostático
5- Perno del cartucho
6- Tornillo sujeción allen
7- Cartucho termostático

Instrucciones: Antes de proceder a la substitución, cerrar la llave de paso de la instalación.
El cartucho termostático de recambio **se suministra tarado a 38ºC**.
Sacar el tapón del tornillo (1), desenroscar completamente el tornillo (2), sacar el mando (3) y la arandela de cierre (4), con una llave allen del nº 4 (8) desenroscamos y extraemos el tornillo allen (7) sacamos el cartucho de su alojamiento y lo substituimos por otro nuevo, colocamos el tornillo (7) y roscamos al máximo. Abrimos el paso de agua y comprobamos que no hay pérdidas de agua, montar la arandela de cierre (4) de forma que la señal blanca quede en la parte alta, insertar el mando (3) de manera que el indicador de 38ºC coincida con la marca blanca de la arandela de cierre.
Montar el tornillo (2) y el tapón del tornillo (1).
En caso de haber girado el perno involuntariamente, se debe graduar de la siguiente forma;

4- Posicionar la arandela según se ha indicado
5- Dejar salir el agua regulando el perno hasta que la temperatura del agua obtenida sea de 38ºC. (Comprobación con termómetro).
6- Montar el mando (3) haciendo coincidir el indicador de 38ºC con la señal blanca de la arandela de cierre.

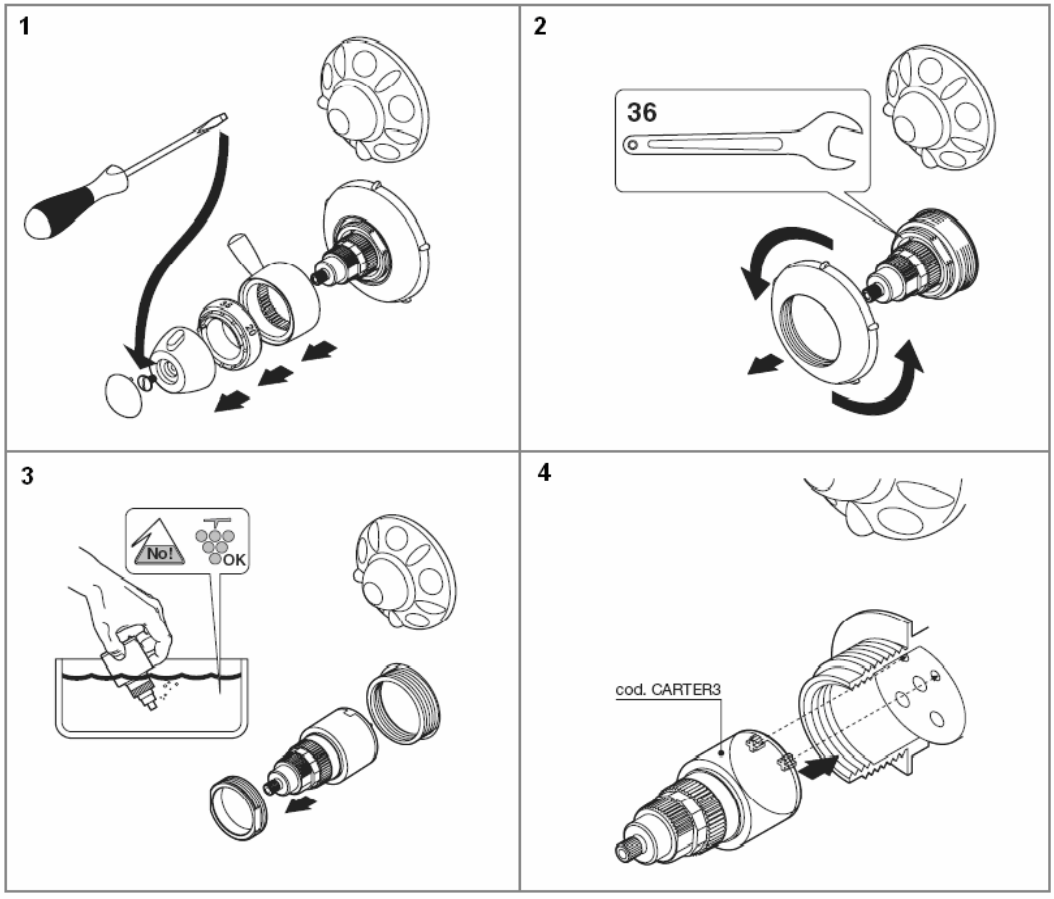
Mezclador termostático mod. CARTER3

Regulación del caudal, para abrir el caudal de agua, actuar sobre la palanca (P), girándola hacia la izquierda (A), si giramos hacia la derecha cerramos el paso de agua. Si queremos regular el caudal bastará con girar la palanca de derecha a izquierda lentamente hasta encontrar el caudal deseado.

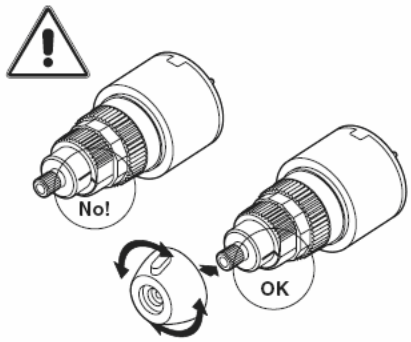
Regulación de la temperatura, para regular la temperatura hay que actuar sobre el mando (E), hacia la derecha entra agua fría y hacia la izquierda agua caliente.

En el centro del mando hay un pulsador de color rojo que actúa como limite de seguridad fijado a **38ºC,** para conseguir una temperatura superior a 38ºC (forzando la seguridad) deberá accionarse el pulsador rojo mientras se gira el mando de regulación hacia la izquierda.

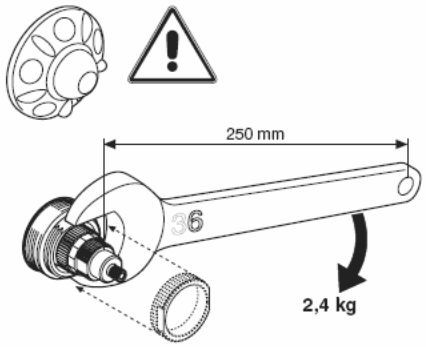
NOTA: para el correcto funcionamiento del mezclador termostático es necesario disponer de una caldera o acumulador con un caudal de por lo menos 6/7 litros de agua por minuto a la temperatura de 60ºC. La presión debe estar entre 2 y 5 bares.



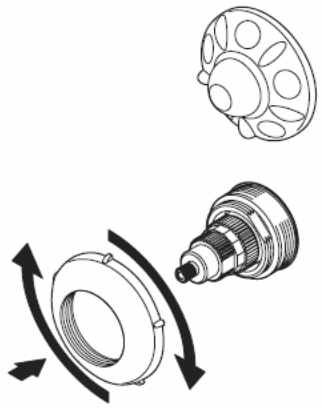
5



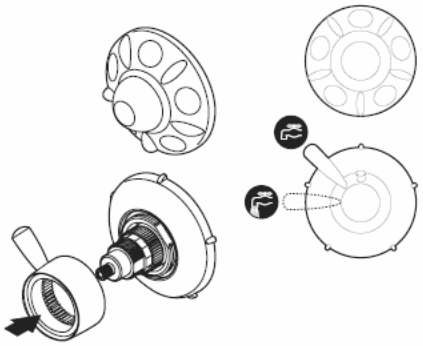
6



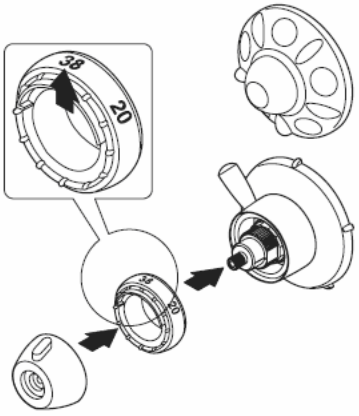
7



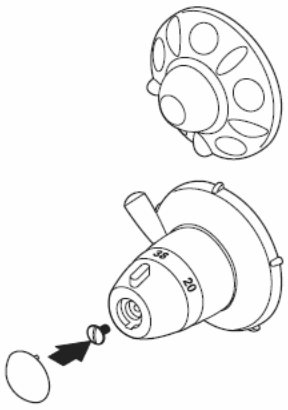
8



9



10



Mezclador termostático CARTEROP1- 2007/08

1- Mando completo:
   A- mando apertura y cierre del agua
   B- Mando de regulación de la temperatura
2- Posición inicial de los mandos, agua cerrada (posición central) y regulación a 38º
3- Mando del agua abierto,(posición a la derecha) y regulación de temperatura a 38º
4- Para aumentar la temperatura del agua, pulsar el botón B y girar el mando hacia la izquierda, (agua caliente).
5- Para disminuir la temperatura, girar el mando B hacia la derecha, (agua fría).

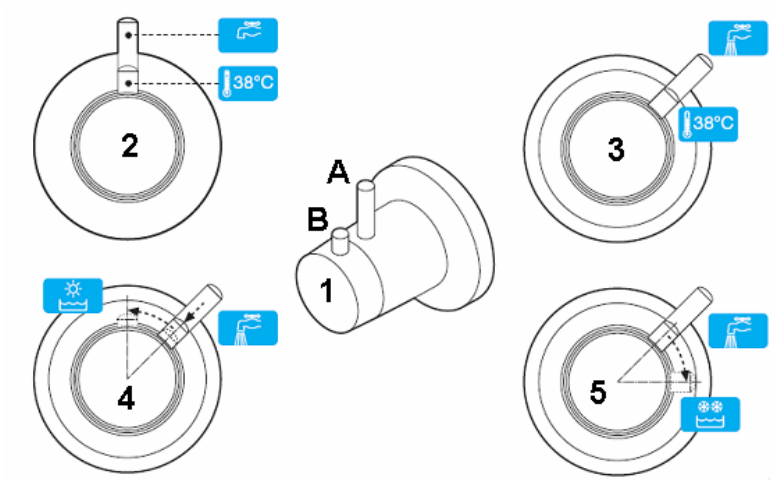


Fig.1

Mantenimiento:

1- Cerrar el agua de red
2- Colocar los mandos en su posición inicial, ver fig.1-foto2
3- Sacar la tapa delantera a presión
4- Desenroscar el tornillo y extraer los mandos a y b

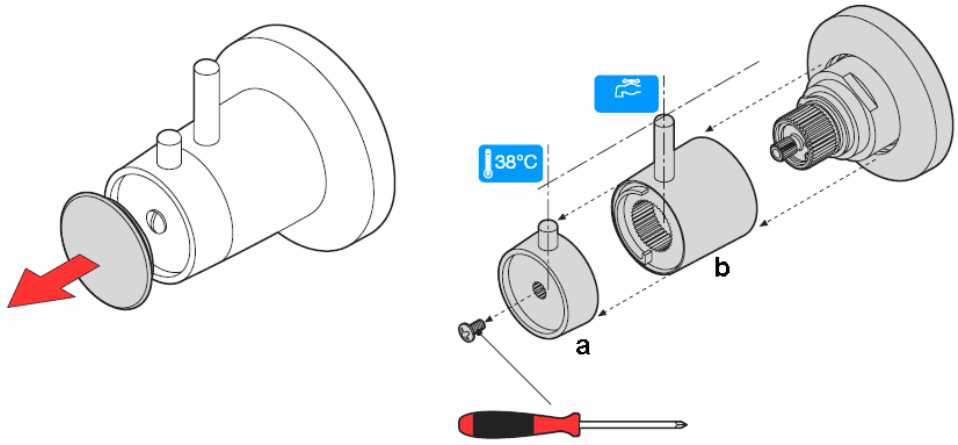


Fig.2

5- Con la llave (**a),** incluída en el kit de montaje, desenroscar la tuerca **(b)** y extraer el cartucho termostático (**c)** de su alojamiento. Es importante no girar el eje del cartucho termostático, ya que de esta forma mantiene el punto de regulación inicial, (**d**)

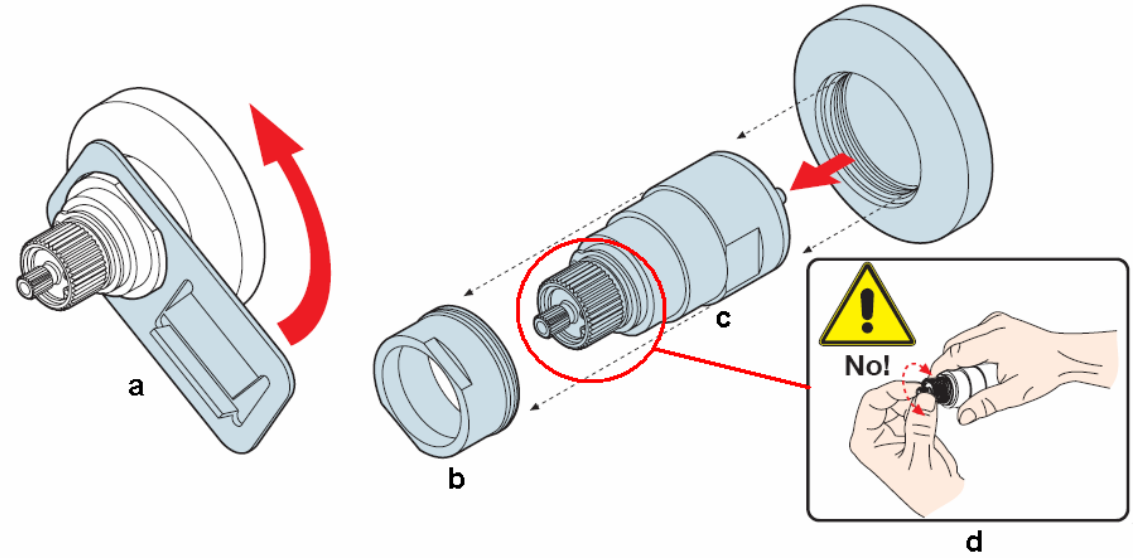


Fig.3

6- Limpiar el filtro (situado en la parte posterior del cartucho termostático),de los posibles cúmulos de arenilla y cal (**a),** limpiar también el alojamiento del cartucho (**b**). **Esta operación se tiene que realizar sin extraer el filtro del cartucho (c).**

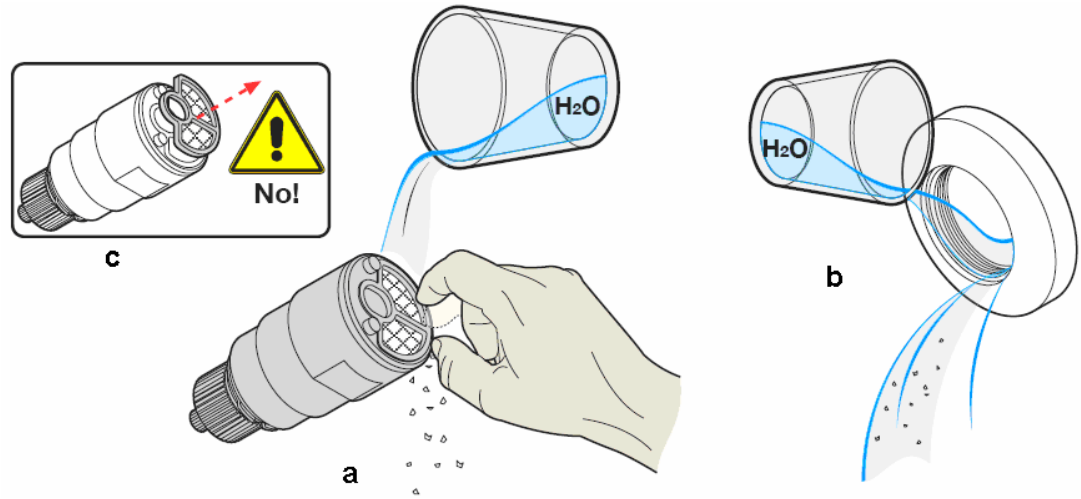


Fig.4

1- Introducir el cartucho (**b)** en su alojamiento, colocar la tuerca a y apretar con la llave especial (**c).**

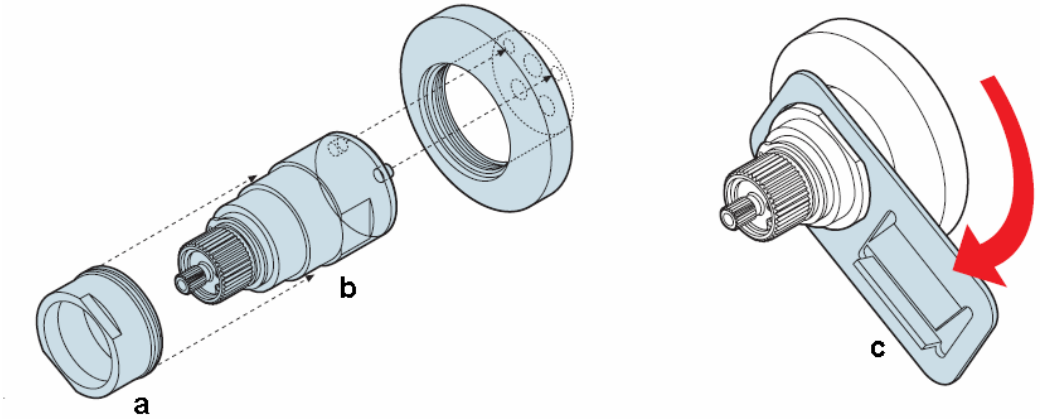


Fig.5

2- Montar los mandos y los colocarlos en su posición inicial, fig.6
3- Abrir el mando del agua y comprobar que la temperatura del agua es de 38º aprox. fig.7. Si esta comprobación es correcta, el cartucho termostático está ajustado y listo para su utilización.

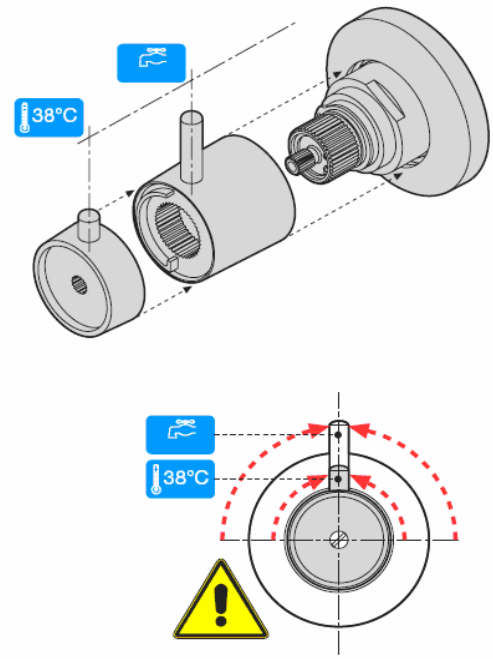


Fig.6

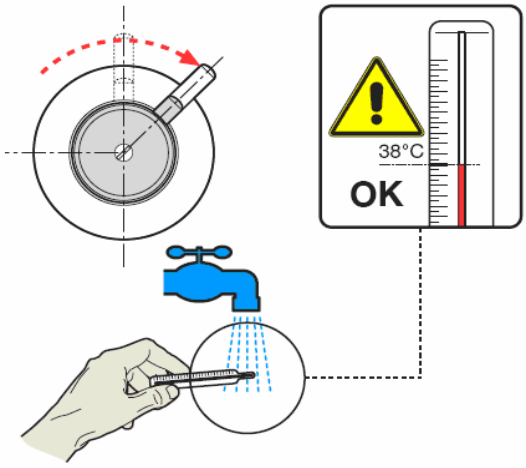


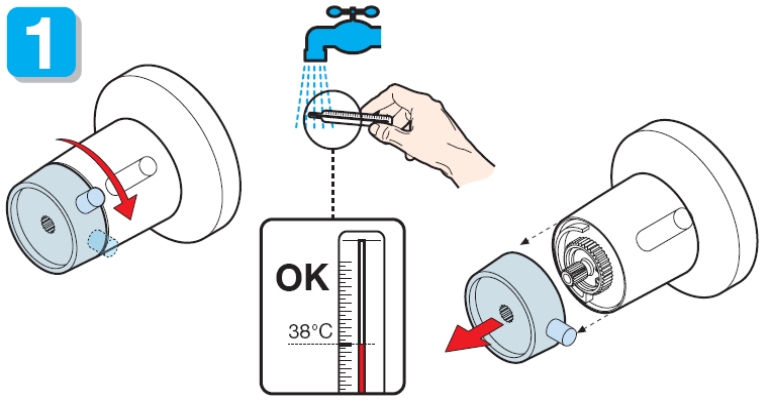
Fig.7

En el caso de que el ajuste del cartucho termostático no sea correcto se procederá a reajustar la temperatura como se explica a continuación:

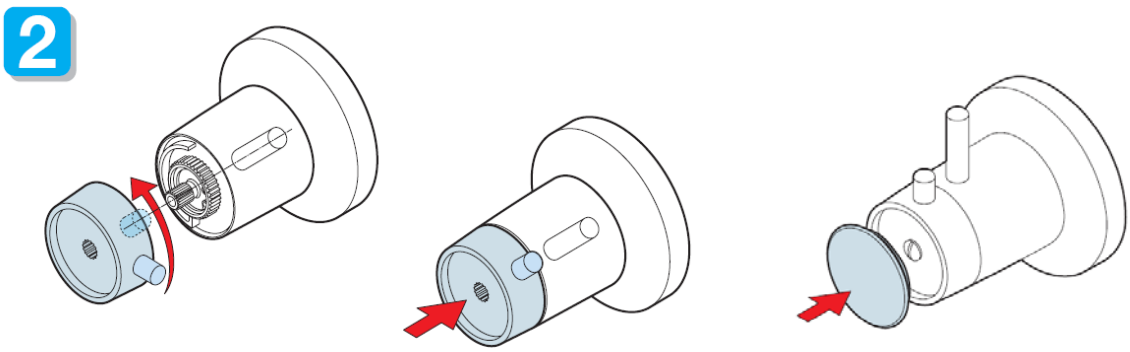
-La temperatura sobrepasa los 38ºC

Ajuste:

1- Abrir el agua y girar el mando del termostático a la derecha, (agua fría) al mismo tiempo se comprueba la temperatura según Fig.1.



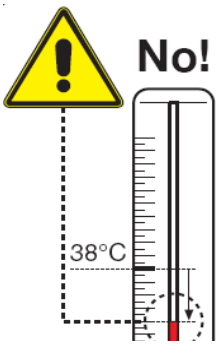
2- Una vez alcanzada la temperatura de 38ºC extraer el mando de su alojamiento y lo girar fig.2 hasta que coincidan las dos palancas perpendicularmente y se introduce en su alojamiento, para conservar la posición original.



3- Colocar el tornillo y la tapa y efectuar una última comprobación de temperatura.

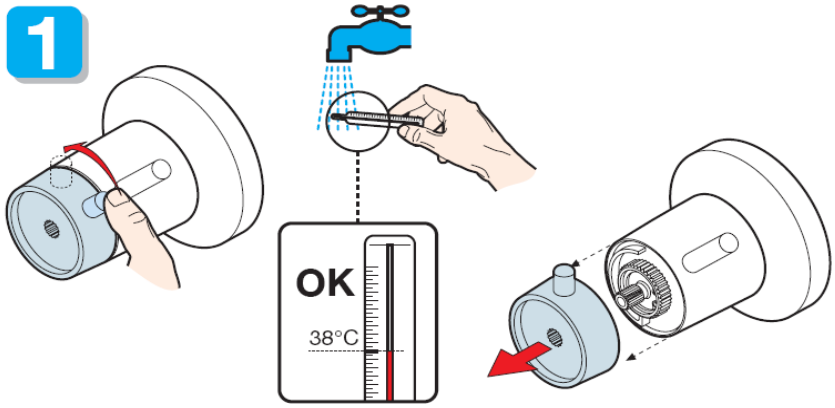
En el caso de que el ajuste del cartucho termostático no sea correcto se procederá a reajustar la temperatura del cartucho termostático.

-La temperatura es inferior los 38ºC

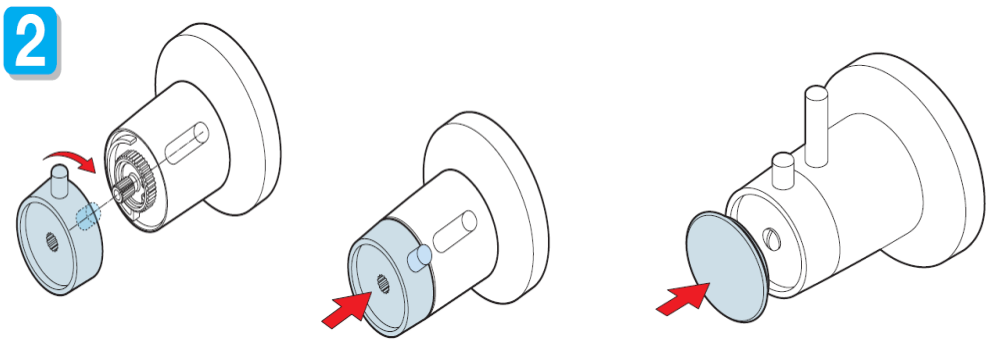


Ajuste:

1- Abrir el agua y girar el mando del termostático (a la izquierda, agua caliente), al mismo tiempo se comprueba la temperatura del agua, Fig.1.

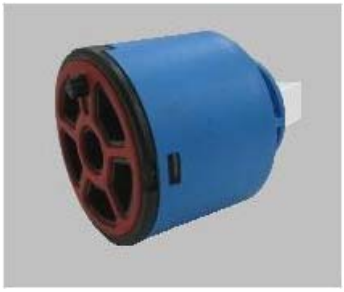
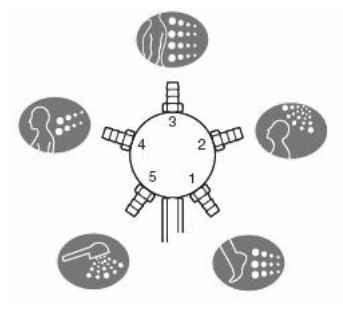


2- Una vez alcanzada la temperatura de 38ºC extraer el mando de su alojamiento y girarlo fig.2 hasta que coincidan las dos palancas perpendicularmente, introducirlo posteriormente en su alojamiento para conservar su posición original.



3- Colocar el tornillo y la tapa y efectuar una última comprobación de temperatura.

2.3.3 SELECTORES DE FUNCIÓN

Vista frontal	Selector de funciones	Vista trasera Salida del selector asociada a su función
		
Selector de 5 funciones ver.03		
		
Selector de 5 funciones Ver. 02		
Selector de 3 funciones Ver. 96-98		

<u>NOTA: en función del modelo y las funciones de hidromasaje que incorpora la columna o la cabina variara el tipo de selector y sus salidas, aquí se describe el modelo más completo. ara los otros modelos se tienen que consultar las instrucciones de montaje de cada modelo.</u>

2.3.5 GRIFOS

<u>NOTA:</u> En los sistemas que incorporan Monomando el mismo cartucho mezclador realiza la función de grifo.

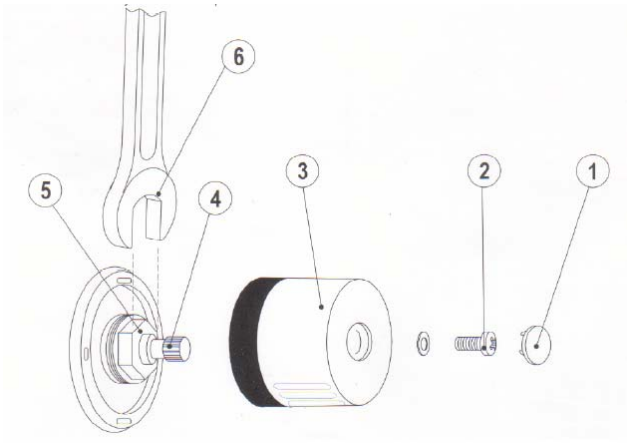
CARTUCHO MONOMANDO

Griferia incorporada en Columnas y Cabinas con sistema termostático anterior a la Versión 03.

VITTRUB 96/98

VITTRUB 02

<u>SUBSTITUCIÓN DEL GRIFO</u>

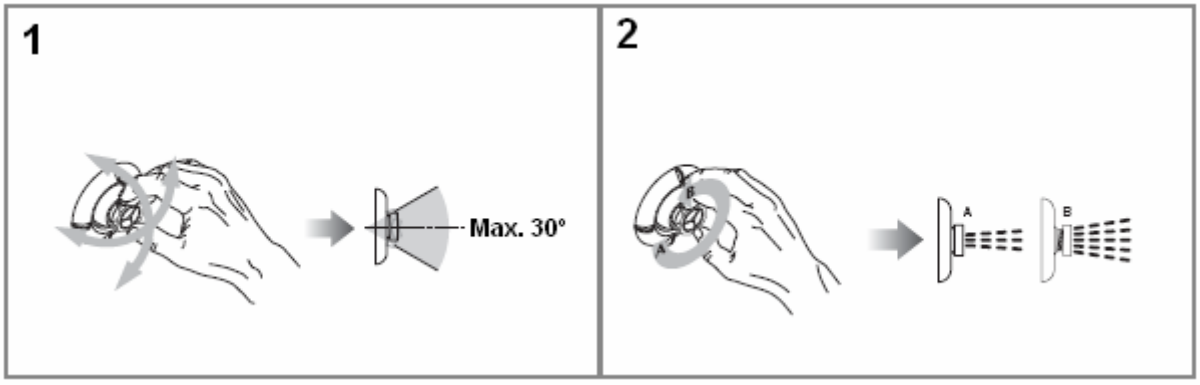


1- Tapón del Tornillo
2- Tornillo
3- Mando del grifo
4- Perno del grifo
5- Grifo
6- Llave fija 17

<u>Instrucciones:</u> Antes de proceder a la substitución, cerrar la llave de paso del agua. Sacar el tapón del tornillo (1), desenroscar completamente el tornillo (2), sacar el mando del grifo (3), con una llave fija del 17 (6) desenroscamos y extraemos el grifo (5) de su alojamientos substituimos el grifo por otro de nuevo y apretamos. Abrimos el paso de agua y comprobamos que no hay pérdidas de agua, montamos el mando del grifo, colocamos el tornillo apretándolo al máximo y colocamos el tapón.

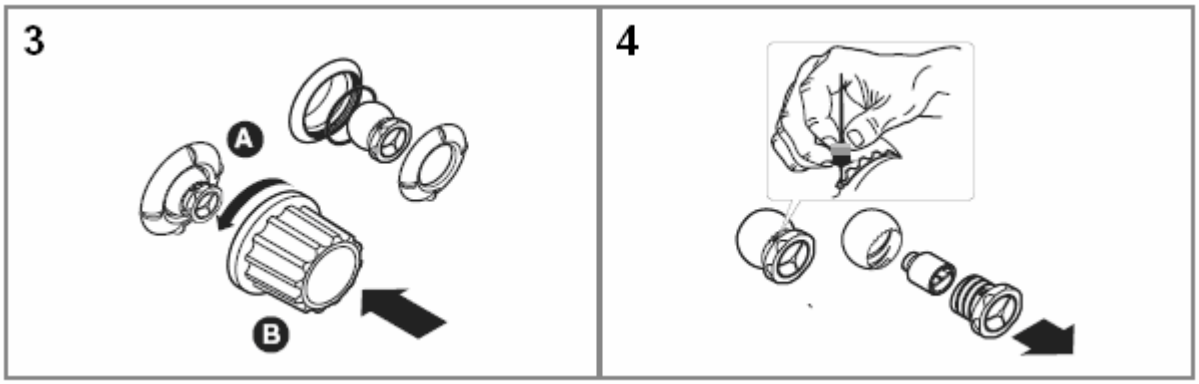
2.4 SISTEMA DE HIDROMASAJE

Mantenimiento y substitución de los Jets de hidromasaje en COLUMNAS Y CABINAS



1- Orientación de los jets de hidromasaje, máximo 30º
2- Regulación de la salida del chorro de agua

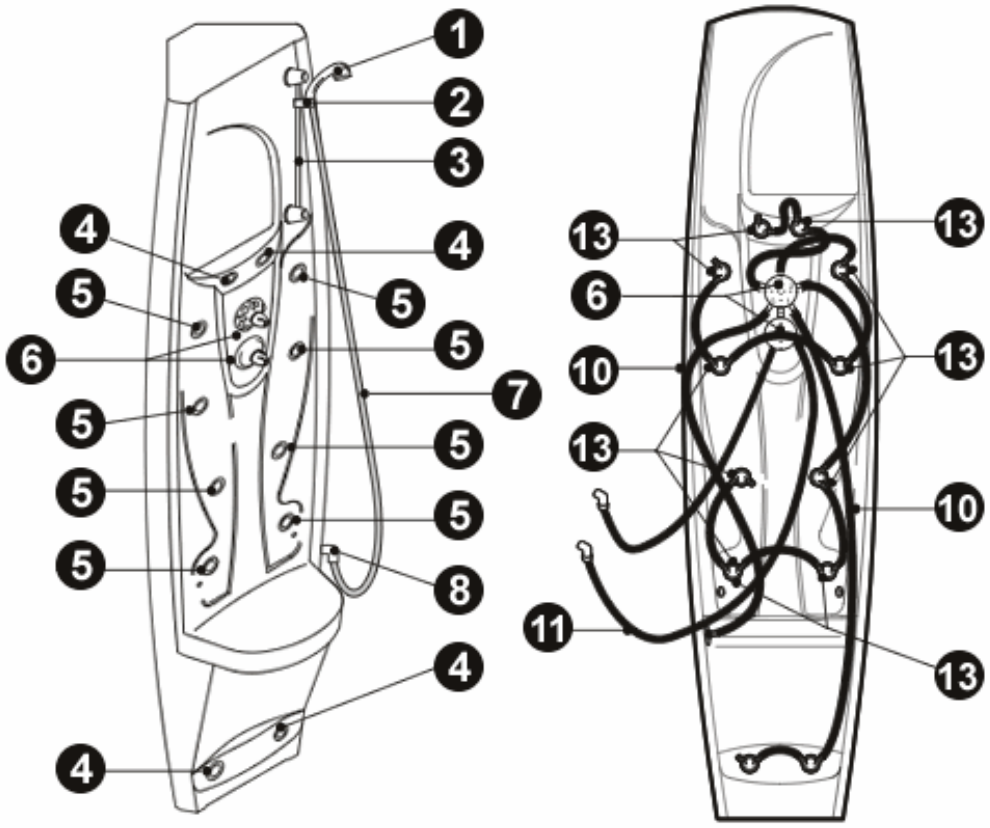
LIMPIEZA DE LOS JETS DE HIODROMASAJE



3- Desenroscar la virola (A) utilizando la llave adecuada (B) suministrada con el equipo.
4- Extraer la boquilla del roto jet, utilizando un objeto afilado (por ej. un alfiler), presionar sobre el tope que bloquea el difusor.
Desmontar la boquilla completamente y eliminar la suciedad.

2.5 RECAMBIOS COLUMNAS

Recambios versión 03

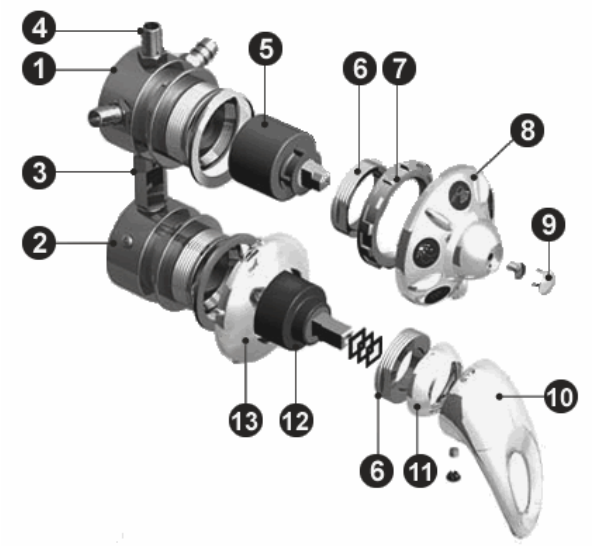


1- R913LIN-40
2- R91ELC1
3- R91ELC10
4- ROTOJ1-CR40
5- ROTOJ2-CR40
6- RUBINET-SW15
7- FLES1752-CR40
8- RACDOC-CR40
10- PTRET10
11- ALLIDRCAB3
13- R90RACAB1

NOTA: El recambio nº 6 está desglosado en la Pág. 15

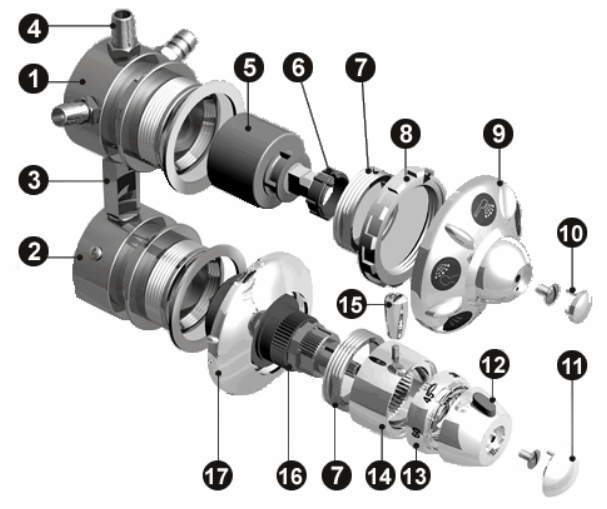
Los códigos de los recambios que se muestran en esta Pág. son comunes en todas las columnas y cabinas versión 03, no obstante se puede visitar la página web (http://www.novellini.com/nov05/ricambi/F0A.asp) del fabricante para obtener más información sobre otros recambios.

GRIFERIA MONOMANDO VERSIÓN 03



1-ASDI5M
2-ASMIM5
3-UDISTMISC
4-PGMDISTB
5-CARDISTT5F3
6-GHIDIST5F3
7-GHIDIST3
8-GHI5FANO3
9-TAPBNO
10-MANMONNO
11-GHIEST2
12-CARMON2
13-GHIFISMEC2

GRIFERIA TERMOSTÁTICA VERSIÓN 03

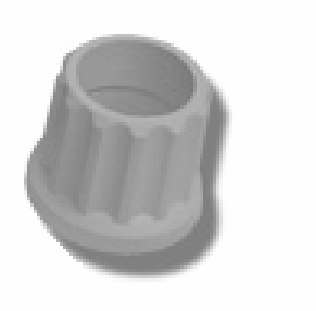


1-ASDI5T
2-ASMIT5
3-UDISTMISC
4-PGMDISTB
5-CARDISTT5F3
6-ANFD2F3/3F3/4F3
7-GHIDIST5F3
8-GHIDIST3
9-GHI5FANO3
10-TAPBNO3
11-TAPANO3
12-ASRETEMP3
13-FTEMP3
15-LEVMANTER3
16-CARTER3

2.6 HERRAMIENTAS ESPECIALES

Kit de llaves especial para desmontar la griferia en los grupos Monomando y termostático versión 03

Llave especial para desmontar los jets de hidromasaje, se suministra con los accesorios de la columna.



Manómetro con escala de 0-10 bares de presión, para medir la presión de agua en la red.

Termómetro digital, para medir la temperatura del agua, necesario para ajustar los mezcladores termostáticos

2.7 AVERIAS Y SOLUCIONES

No sale agua por ningún punto de la columna;

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La llave general del agua está cerrada	Abrir la llave
Los flexos de conexión a la columna están doblados	Colocarlos bien
Los filtros del agua están sucios	Limpiarlos o cambiarlos
El mando de abrir/cerrar el agua de la columna está averiado	Cambiar el mezclador

El agua sale por varios puntos del hidromasaje al mismo tiempo;

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El selector de funciones está mal colocado dentro de su alojamiento	Desmontarlo y colocarlo bien
El selector de funciones está averiado	Substituirlo por otro de nuevo

Alguna de las funciones del hidromasaje no funciona:

La conexión entre el selector y el jet de hidromasaje está interrumpida	Comprobar las conexiones y repararla
Los orificios de salida de agua en del jet están obstruidos	Desmontar y limpiar
El selector de funciones está averiado	Cambiarlo

No sale agua por la ducha:

Los filtros situados en el flexo están obstruidos	Limpiarlos o substituirlos
El selector de función de la ducha se ha quedado en una posición intermedia	Llevarlo a una posición de salida de agua
La conexión entre el selector y la conexión de la ducha está interrumpida	Comprobar la conexión y repararla

El agua no sale caliente:

El calentador no funciona o no da el suficiente caudal de agua para el buen funcionamiento de la columna de hidromasaje	Repararlo o substituirlo
El mezclador termostático está desajustado o averiado	Ajustarlo o substituirlo

NOVO ALUGÁS S.A.
BARCELONA
TRAVESSERA DE LES CORTS 224/226 - 08028 BARCELONA
TEL. 93 409 55 00 - 93 330 14 41 - FAX 93 491 36 01 - 93 411 13 09
www.alugas.es - e-mail: novellini@alugas.es

MADRID
C/ GAMONAL, 65 (P.I. VALLECAS) - 28031 MADRID
TEL. 91 380 66 15 - FAX 91 380 66 16
www.alugas.es - e-mail: novellini@alugas.es

ANDALUCÍA
C/ LA FLAUTA MÁGICA, 4 - (P.I. ALAMEDA)
29006 MÁLAGA
TEL. 952 31 86 00 - FAX 952 31 41 51

TARRAGONA
C /RECASENS I MERCADER, S/N (P.I. AGROREUS)
43206 REUS
TEL. 977 31 92 12 - FAX 977 31 59 58

DEPÓSITO GRAN CANARIA
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

DEPÓSITO TENERIFE
C /SAN LORENZO, 23 - 38108 TACO
TEL. 922 31 05 10 - FAX 922 31 01 15

NOVELLINI - NOVO ALUGAS se reserva el derecho de aportar a los productos las modificaciones que juzgue necesarias sin alterar las características fundamentales. Está prohibida la reproducción total o parcial de esta información sin autorización de NOVELLINI - NOVO ALUGAS.

Novellini

www.novellini.com